

# HP PageWide Enterprise Color 765dn



## Новая парадигма печати

Современному бизнесу требуются перспективные технологии. Именно поэтому компания HP разработала новое поколение устройств HP PageWide Enterprise, которые превосходят конкурирующие модели по ключевым параметрам: самая низкая стоимость цветного отпечатка<sup>1</sup>, максимальное время безотказной работы и лучшие в отрасли функции обеспечения безопасности<sup>2</sup>.

Принтер с поддержкой динамической безопасности. Предназначен для использования только с картриджами, оснащенными оригинальной микросхемой HP. Картриджи с микросхемами других производителей могут не работать, а работающие в настоящее время могут не работать в будущем. Подробнее см. на веб-сайте по адресу:  
<http://www.hp.com/go/learnaboutsupplies>



### Самая низкая стоимость цветного отпечатка от HP<sup>1</sup>

- Технология HP PageWide гарантирует неизменно высокое качество и обеспечивает самую низкую стоимость цветного отпечатка от HP<sup>1</sup>.
- Картриджи увеличенной емкости позволяют печатать больше страниц и реже производить их замену<sup>3</sup>.
- Офисный режим позволяет повысить скорость печати и еще больше сократить стоимость каждой страницы<sup>4</sup>.
- Потребляйте и оплачивайте меньше электроэнергии с наиболее эффективным принтер от HP в своем классе<sup>5</sup>.

### Минимальные простои. Максимальное время безотказной работы.

- Устройства HP PageWide требуют минимального обслуживания по сравнению с другими устройствами HP своего класса, что позволяет существенно сократить простои<sup>6</sup>.
- Скорость печати — до 75 стр/мин в цветном и черно-белом режиме<sup>7</sup>.
- Расширьте возможности этого принтера в соответствии с потребностями вашего бизнеса благодаря различным аксессуарам для подачи бумаги.
- Печать без задержек. Это устройство быстро выходит из спящего режима и начинает печатать, поэтому вам не придется долго ждать ваших документов.

### Самая безопасная печать от HP<sup>2</sup>

- Благодаря технологии HP Sure Start на каждом принтере регулярно выполняются проверки рабочего кода и вносятся необходимые исправления в случае попыток взлома.
- Защита информации на принтере и при ее передаче по сети, а также хранение данных на зашифрованном жестком диске<sup>8</sup>.
- Функция обнаружения вторжений в режиме реального времени отслеживает выполняемые операции для выявления и остановки атак с последующей автоматической перезагрузкой принтера.
- Функция whitelisting во время запуска проверяет микропрограммное обеспечение, чтобы гарантировать использование только подлинного безопасного кода с цифровой подписью HP.



A3/11x17"  
media handling



Color touchscreen



HP PageWide  
Technology



2-sided printing

## Обзор продукта

### Внешний вид HP PageWide Enterprise Color 765dn

1. Поворотный сенсорный экран 10,9 см (4,3 дюйма)
2. Отсек для интеграции аппаратных средств
3. Легкодоступный порт USB
4. Универсальный лоток 1 на 100 листов с поддержкой носителей размером до 305 x 457 мм (12 x 18 дюймов)
5. Лоток 2 на 550 листов с поддержкой носителей размером до 297 x 432 мм (11,7 x 17 дюймов)
6. Лоток приёма бумаги на 500 листов
7. Передняя дверца для доступа к картриджам
8. Автоматическая двусторонняя печать
9. Хост-порт USB, сетевой порт Ethernet, высокоскоростной порт для печати USB 2.0



## Дополнительные принадлежности, расходные материалы и услуги технической поддержки

<b>Дополнительные принадлежности</b>	<b>P1V16A</b> Лоток для бумаги на 550 листов для HP PageWide Managed
	<b>P1V17A</b> Лоток для бумаги на 550 листов и отсек для хранения для HP PageWide Managed
	<b>P1V18A</b> Лоток для бумаги и подставка (3x550) для HP PageWide Managed
	<b>P1V19A</b> Лоток для бумаги большой емкости (4000 листов) и подставка для HP PageWide Managed
	<b>W1B43A</b> Комплект для очистки печатающей головки HP PageWide
	<b>W1B44A</b> Контейнер для утилизации сервисной жидкости HP PageWide
	<b>W1B45A</b> Комплект ролика HP PageWide
<b>Расходные материалы</b>	<b>TOB26A</b> HP 982A, Оригинальный картридж HP PageWide, черный ~10000 страниц
	<b>TOB23A</b> HP 982A, Оригинальный картридж HP PageWide, голубой ~8000 страниц
	<b>TOB24A</b> HP 982A, Оригинальный картридж HP PageWide, пурпурный ~8000 страниц
	<b>TOB25A</b> HP 982A, Оригинальный картридж HP PageWide, желтый ~8000 страниц
	<b>TOB30A</b> HP 982X, Оригинальный картридж HP PageWide увеличенной емкости, черный ~20 000 страниц
	<b>TOB27A</b> HP 982X, Оригинальный картридж HP PageWide увеличенной емкости, голубой ~16 000 стр.
	<b>TOB28A</b> HP 982X, Оригинальный картридж HP PageWide увеличенной емкости, пурпурный ~16 000 стр.
	<b>TOB29A</b> HP 982X, Оригинальный картридж HP PageWide увеличенной емкости, желтый ~16 000 стр.
<b>сервис и поддержка</b>	<b>U9RM8E:</b> обслуживание HP в течение 3 лет на следующий рабочий день с сохранением неисправных носителей для HP PageWide Color 76x <b>U9RM9E:</b> обслуживание HP в течение 4 лет на следующий рабочий день с сохранением неисправных носителей для HP PageWide Color 76x <b>U9RN0E:</b> обслуживание HP в течение 5 лет на следующий рабочий день с сохранением неисправных носителей для HP PageWide Color 76x <b>U9RN7PE:</b> послегарантийное обслуживание HP в течение 1 года на следующий рабочий день с сохранением неисправных носителей для HP PageWide Color 76x <b>U9RN8PE:</b> послегарантийное обслуживание HP в течение 2 лет на следующий рабочий день с сохранением неисправных носителей для HP PageWide Color 76x

## Технические характеристики

<b>Модель</b>	<b>HP PageWide Enterprise Color 765dn</b>
<b>номер продукта</b>	J7Z04A
<b>Функции</b>	Печать
<b>Панель управления</b>	Цветной графический дисплей с сенсорным экраном 10,92 см (4,3 дюйма); поворотный дисплей (с регулируемым углом наклона); кнопка главного экрана с подсветкой (для быстрого возврата в главное меню); высокоскоростной порт USB 2.0; отсек для установки дополнительного оборудования
<b>Печать</b>	
Технология печати	PageWide
Скорость печати	<b>Черный (A4, ISO):</b> До 55 стр./мин.; <b>Цвет (A4, ISO):</b> До 55 стр./мин.; <b>ч/б (A4, двусторонняя):</b> До 38 стр./мин.; <b>цв. (A4, двусторонняя):</b> До 38 стр./мин.; <b>Черный (обычная офисная печать):</b> До 75 страниц в минуту; <b>Цвет (обычная офисная печать):</b> До 75 страниц в минуту
время выхода первой страницы <sup>1</sup>	<b>ч/б (A4, режим готовности):</b> Всего за 6,7 секунды; <b>цв. (A4, режим готовности):</b> Всего за 6,7 секунды; <b>ч/б (A4, спящий режим):</b> Всего за 14,6 с; <b>цв. (A4, спящий режим):</b> Всего за 14,6 с

<b>Модель</b>	<b>HP PageWide Enterprise Color 765dn</b>
<b>номер продукта</b>	J7Z04A
Разрешение при печати	<b>Черно-белый режим (наилучшее качество):</b> Оптимизация разрешения 600 x 600 до 1200 x 1200 точек на дюйм (для обычной белой бумаги, матовой бумаги HP повышенного качества для презентаций и матовой бумаги HP для брошюр); <b>Цветной режим (наилучшее качество):</b> Оптимизация разрешения 600 x 600 до 2400 x 1200 точек на дюйм (для фотобумаги HP Advanced)
Ежемесячная нагрузка	до 125000 страниц (A4); <b>Рекомендуемый месячный объём печати (стр.):</b> 2500–25000
Расширенные программные функции принтера	HP SureStart; обнаружение вторжений в режиме реального времени; функция Whitelisting; HP Trusted Platform Module; HP JetAdvantage Security Manager; HP Web Jetadmin; приложения Open Extensibility Platform; микропрограммное обеспечение FutureSmart; HP ePrint; Apple AirPrint™; технология HP Auto-On/Auto-Off; управление доступом к цветной печати HP; HP EasyColor; печать с USB-носителя с помощью разъема USB на передней панели; сохранение заданий печати; предварительный просмотр печати; автоматическая двусторонняя печать; печать нескольких страниц на листе (2, 4, 6, 9, 16); разбор по копиям; печать буклетов; обложки; выбор лотка; масштабирование; книжная/альбомная ориентация; оттенки серого (высокое качество) и только черные чернила; режимы печати (офисный, профессиональный, презентация); дополнительно: расширения от HP и сторонних поставщиков; беспроводное подключение
Стандартные языки печати	HP PCL 6; HP PCL 5c; эмуляция HP Postscript уровня 3; PDF 1.7
Шрифты и гарнитуры	105 встроенных шрифтов TrueType, масштабируемых с помощью HP PCL; 92 встроенных масштабируемых шрифта с эмуляцией HP Postscript уровня 3 (встроенный символ евро); 1 встроенный шрифт Unicode (Andale Mono WorldType); 2 встроенных шрифта Windows Vista 8 (Calibri, Cambria); дополнительные наборы шрифтов можно загрузить с помощью карт памяти сторонних поставщиков; решения HP LaserJet Fonts и IPDS Emulation доступны по адресу <a href="http://www.hp.com/go/laserjetfonts">http://www.hp.com/go/laserjetfonts</a>
Область печати	<b>Поля печати:</b> Сверху: 4,23 мм (по умолчанию), 2 мм (в режиме от края до края), Снизу: 4,23 мм (по умолчанию), 2 мм (в режиме от края до края), Слева: 4,23 мм (по умолчанию), 2 мм (в режиме от края до края), Справа: 4,23 мм (по умолчанию), 2 мм (в режиме от края до края); <b>Максимально допустимая область печати:</b> 296,5 x 448,7 мм
Печать без полей	Нет
Количество картриджей	4 (черный, голубой, пурпурный, желтый)
Совместимость карт памяти	144-контактный модуль памяти DDR3 DIMM
Двусторонняя печать	Автоматическая (стандартно); вручную (предоставляется поддержка драйверов)
<b>Быстродействие процессора</b>	1,2 ГГц
<b>Возможности подключения</b>	
Стандартно	2 высокоскоростных хост-порта USB 2.0; 1 высокоскоростное устройство USB 2.0; 1 порт Gigabit Ethernet 10/100/1000T; 1 слот для интеграции аппаратных средств
Беспроводное подключение	Дополнительно, требуется приобрести дополнительное оборудование
Мобильная печать	HP ePrint, Apple AirPrint™, виртуальный принтер Google
Поддерживаемые сетевые протоколы	IPv4/IPv6: Совместимо с Apple Bonjour (Mac OS v10.2.4 или более поздней версии), SNMPv1/v2c/v3, HTTP, HTTPS, FTP, TFTP, Port 9100, LPD, обнаружение веб-служб, IPP, Secure-IPP, IPsec/брандмауэр; IPv6: DHCPv6, MLDv1, ICMPv6; IPv4: автоматический IP, SLP, Telnet, IGMPv2, BOOTP/DHCP, WINS, IP Direct Mode, веб-службы печати
<b>Подключение к сети</b>	Поддержка через встроенный сервер печати HP Jetdirect Ethernet (стандартно): 10Base-T, 100Base-Tx, 1000Base-T; Поддержка 802.3az (EEE) на каналах Fast Ethernet и Gigabit Ethernet; IPsec (стандартно)
<b>Память</b>	<b>Стандартно:</b> 1536 Мбайт; <b>Максимум :</b> 2560 Мбайт
<b>Управление бумагой</b>	
Количество лотков для бумаги	<b>Стандартно:</b> 2; <b>Максимум:</b> 5
Типы печатных носителей	Бумага (обычная, для струйной печати, для струйной печати брошюр/глянцевая), фотобумага, конверты, этикетки, открытки
Форматы носителей	<b>Пользовательские установки:</b> лоток 1: от 99,1 x 127 до 304,8 x 457,2 мм; лотки 2–5: от 210,1 x 148,1 до 297,2 x 431,8 мм; лотки увеличенной емкости 3 и 4: A4 <b>Поддерживаемые форматы:</b> A3, A4, A4-R, A5, A5-R, A6, RA3, RA4, SRA4, B4, B5 (JIS), 8K (270 x 390 мм), 16K (195 x 270 мм), 8k (260 x 368 мм), 16k (184 x 260 мм), 8k (273 x 394 мм), 16k (197 x 273 мм), Officio 216 x 340 мм
Управление печатными носителями	<b>Стандартная емкость подачи:</b> Универсальный лоток на 100 листов, входной лоток на 550 листов <b>Стандартный выходной разъем:</b> Лоток приема бумаги на 500 листов <b>Дополнительные входные лотки:</b> 1 лоток на 550 листов A3/A4, подставка с 1 лотком на 550 листов A3/A4, подставка с 3 лотками на 550 листов A3/A4, лоток увеличенной емкости (2 x 2000 листов A4)
Плотность печатных носителей	Лоток 1: 60–220 г/м², 300 г/м² (только фотобумага); лотки 2–5: 60–220 г/м²; лотки увеличенной емкости 3 и 4: 60–220 г/м²
Емкость лотков подачи	<b>Стандартно:</b> до 650 листов (универсальный лоток: до 100 листов; лоток 2: до 550 листов) <b>Максимум:</b> до 4650 листов
Выходная емкость	<b>Стандартно:</b> До 500 листов Конверты: До 50 конвертов Наклейки: До 200 листов Открытки: до 200 открыток <b>Максимум:</b> До 500 листов
<b>Прилагаемое программное обеспечение</b>	HP Connected, HP Device Experience (DXP), драйвер принтера HP PCL 6, HP Software Installer/Uninstaller; экран приветствия Mac OS (направляет пользователей на веб-сайт <a href="http://www.123.HP.com">http://www.123.HP.com</a> или источник приложений для принтера), интерактивные руководства пользователя
<b>Средства обеспечения безопасности</b>	Управление авторизацией: проверка подлинности Kerberos, авторизация LDAP, PIN-коды для 1000 пользователей, дополнительные решения для расширенной проверки подлинности от HP и сторонних поставщиков (например, устройства считывания бейджей); сеть: протокол IPsec или брандмауэр с сертификацией, предварительный ключ и проверка подлинности Kerberos, поддержка подключаемого модуля конфигурации IPsec WJA-10, проверка подлинности 802.1X (EAP-PEAP, EAP-TLS), SNMPv3, HTTPS, сертификаты, списки управления доступом, модуль HP Trusted Platform Module (TPM) (стандартно); данные: шифрование при хранении, шифрование файлов PDF и сообщений электронной почты (используются проверенные криптографические библиотеки Microsoft FIPS 140), безопасное удаление, SSL/TLS (HTTPS), зашифрованные учетные данные; устройство: гнездо для защитного замка, отключение портов USB, отсек для установки дополнительных устройств обеспечения безопасности, обнаружение вторжений с помощью технологии обеспечения безопасности Red Balloon (постоянный мониторинг атак внутри устройства), безопасная загрузка HP Sure Start (проверка целостности BIOS с возможностью автоматического восстановления), функция Whitelisting обеспечивает загрузку только известного безопасного кода (DLL, EXE и др.); управление безопасностью: совместимость с HP JetAdvantage Security Manager, обработка сообщений системного журнала о безопасности устройства, а также доступ к системам ArcSight и Splunk SIEM; другие параметры безопасности см. по адресу <a href="http://h10032.www1.hp.com/ctg/Manual/c03602120">http://h10032.www1.hp.com/ctg/Manual/c03602120</a>
<b>Управление принтером</b>	HP JetAdvantage Security Manager; HP SNMP Proxy Agent; ПО HP Web JetAdmin; HP WS Pro Proxy Agent; универсальный драйвер печати HP в наборе Printer Administrator Resource Kit

<b>Модель</b>	<b>HP PageWide Enterprise Color 765dn</b>
<b>номер продукта</b>	J7Z04A
<b>Размеры и вес</b>	
Размеры принтера (Ш x Г x В)	<b>Минимум:</b> 813 x 591 x 458 мм; <b>Максимум:</b> 896 x 591 x 534 мм
Размеры упаковки (Ш x Г x В)	790 x 760 x 651 мм
Вес принтера	45,6 кг
Масса упаковки	56,7 кг
<b>Требования к окружающей среде</b>	<b>Температура:</b> от 15 до 30°C; <b>Влажность:</b> От 30 до 70 % относительной влажности
<b>хранение информации</b>	<b>Температура:</b> Перед первым запуском (не очищено): от -40 до 60 °C; после первого запуска (очищено): от 0 до 60 °C. При хранении ниже минимальной указанной рабочей температуры устройство необходимо постепенно нагреть до разрешенной рабочей температуры (компания HP рекомендует подождать не менее суток, прежде чем использовать принтер). <b>Влажность:</b> 10–80 % относительной влажности
<b>Уровень шума</b>	<b>Акустическая мощность шумовой эмиссии:</b> 6,8 Б (А) (печать со скоростью 56 стр/мин);
<b>Требования к электропитанию</b>	<b>требования:</b> входное напряжение: 100–240 В переменного тока, 50/60 Гц; <b>расход:</b> 600 Вт (печать), 17 Вт (режим готовности), 1 Вт (спящий режим), 1 Вт (автоматическое выключение/автоматическое включение), 0,3 Вт (ручное выключение), 0,3 Вт (автоматическое выключение/ручное включение); <b>Типичное энергопотребление (ТЕС):</b> Blue Angel: 1,34 кВт·ч в неделю; Energy Star: 1,33 кВт·ч в неделю; <b>тип источника питания:</b> внутренний (встроенный) блок питания
<b>Технология энергосбережения</b>	Технология HP Auto-on/Auto-off
<b>Сертификации</b>	CISPR 22:2008, класс А; CISPR 32:2012, класс А; EN 55032:2012, класс А; EN 61000-3-3:2013; EN 61000-3-2:2014
<b>Совместимые операционные системы</b>	Android, Linux Boss (5.0), Linux Debian (7.0, 7.1, 7.2, 7.3, 7.4, 7.5, 7.6, 7.7, 7.8, 7.9, 8.0, 8.1, 8.2, 8.3, 8.4, 8.5, 8.6), Linux Fedora (22, 23, 24), Linux Mint (17, 17.1, 17.2, 17.3, 18), Linux Red Hat Enterprise (6.0, 7.0), Linux SUSE (13.2, 42.1), Linux Ubuntu (12.04, 14.04, 15.10, 16.04, 16.10), macOS, OS 10.12 Sierra, OS X 10.11 El Capitan, OS X 10.10 Yosemite, UNIX, Windows 10 (все 32/64-разрядные версии, кроме RT для планшетов), Windows 7 (все 32/64-разрядные версии), Windows 8/8.1 (все 32/64-разрядные версии, кроме RT для планшетов), Windows Vista (все 32-разрядные версии: Домашняя базовая, Домашняя расширенная, Профессиональная и др.), Windows XP SP3 (32-разрядные версии: Домашняя, Профессиональная и др.)
<b>Минимальные системные требования</b>	<b>Windows:</b> 2 Гбайт свободного места на жестком диске (требования ОС к оборудованию см. на веб-сайте <a href="http://www.microsoft.com">http://www.microsoft.com</a> ); <b>Mac:</b> 1,3 Гбайт свободного места на жестком диске; подключение к Интернету; требования ОС к оборудованию и дополнительные сведения см. по адресу <a href="http://www.Apple.com">http://www.Apple.com</a>
<b>Страна-изготовитель</b>	Сделано в Малайзии
<b>Комплектация</b>	HP PageWide Enterprise Color 765dn; стартовые струйные картриджи HP, ресурс после установки: 8000 страниц (голубой, пурпурный, желтый) и 10000 страниц (черный); руководство по установке; листовка с информацией о поддержке; документация на компакт-диске; кабель питания
<b>Гарантия</b>	Гарантийное обслуживание на месте на следующий рабочий день в течение одного года. Гарантия и варианты поддержки зависят от продукта, страны и требований местного законодательства. Информация об отмеченной наградами программе поддержки и ее возможностях в вашем регионе доступна на веб-сайте <a href="http://www.hp.com/support">http://www.hp.com/support</a> .

## Примечания

<sup>1</sup> Утверждение о самой низкой стоимости цветного отпечатка от HP не относится к устройствам, продающимся в рамках контракта. Сравнение устройств HP PageWide формата А3 с большинством цветных струйных/лазерных МФУ HP стоимостью 3000–7499 евро и цветными струйными/лазерными принтерами без дополнительных функций стоимостью 1500–2999 евро по данным на январь — февраль 2017 года. Показатели стоимости одной страницы взяты из отчета Gap Intelligence под названием Pricing & Promotions («Цены и специальные предложения») за январь — февраль 2017 года. Сравнение устройств и расходных материалов, продающихся не в рамках контракта, основано на опубликованных характеристиках картриджей наибольшей емкости (включая расходные материалы с длительным сроком службы) и ресурсе картриджей. Средний ресурс HP указан в соответствии со стандартом ISO/IEC 24711 при непрерывной печати в режиме по умолчанию. Фактический ресурс может отличаться в зависимости от печатаемых материалов и других факторов. Дополнительную информацию см. на веб-сайте <http://www.hp.com/go/learnaboutsupplies>.

<sup>2</sup> На основе опубликованных результатов обзора встроенных функций безопасности среди принтеров HP данного класса, проведенного компанией HP в 2016 году. Компания HP предлагает набор функций безопасности, которые осуществляют мониторинг в целях обнаружения и предотвращения атак с последующей проверкой целостности программного обеспечения после перезагрузки.

<sup>3</sup> Картриджи увеличенной емкости не входят в комплект поставки принтера; их можно приобрести отдельно. Ресурс указан в соответствии со стандартом ISO 24711 для оригинальных картриджей увеличенной емкости HP PageWide серии 982X по сравнению с оригинальными картриджами HP PageWide серии 982A. Подробнее см. по адресу <http://www.hp.com/go/learnaboutsupplies>.

<sup>4</sup> Сравнение при печати в профессиональном режиме.

<sup>5</sup> Утверждение об энергоэффективности основано на данных о типичном энергопотреблении (ТЕС), опубликованных на сайте [energystar.gov](http://energystar.gov) по состоянию на март 2017 года. Данные нормализованы для определения энергоэффективности цветных лазерных принтеров HP формата А3 стоимостью от 1500 до 2999 евро и МФУ стоимостью от 3000 до 7499 евро того же класса по состоянию на февраль 2017 года. В сравнении не участвовали другие продукты линейки HP PageWide. Показатели зависят от настроек устройства. Фактические результаты могут отличаться.

<sup>6</sup> Утверждение о меньшей потребности в запасных частях основано на проведенном BLI анализе лучших в своем классе МФУ HP формата А3 по состоянию на август 2016 года; при подсчетах использованы статистические данные о ресурсе долговечных расходных материалов, опубликованные производителями и (или) в открытых источниках. Подсчет произведен для 600 000 напечатанных страниц (с соотношением черно-белой и цветной печати 60 к 40 % соответственно).

<sup>7</sup> Сравнение устройств HP PageWide формата А3 с большинством цветных струйных/лазерных МФУ HP того же класса стоимостью 3000–7499 евро и цветными струйными/лазерными принтерами без дополнительных функций стоимостью 1500–2999 евро по данным на апрель 2017 года. Скорость HP PageWide определена при работе в стандартном офисном режиме без учета времени печати первой страницы.

<sup>8</sup> Для работы некоторых функций требуется приобретение дополнительного оборудования. Для активации функций безопасности может потребоваться установка пакета обновления микропрограммного обеспечения FutureSmart. Дополнительные сведения см. на веб-сайте <http://www.hp.com/go/printsecurity>.

## Технические спецификации Отказ от ответственности

<sup>1</sup> За 7,5 секунды

<sup>2</sup> Возможность увеличения объема памяти до 2560 Мбайт с помощью дополнительного модуля DIMM

<sup>3</sup> Требования к питанию зависят от страны или региона приобретения принтера. Не изменяйте рабочее напряжение. Это может привести к повреждению принтера и прекращению действия гарантии. Значения Energy Star обычно основаны на измерениях устройств с питающим напряжением 115 В.



<http://www.hp.com/ru>

Продукт может отличаться от представленного на изображениях. © HP Development Company, L.P., 2017 г. Информация в настоящем документе может быть изменена без предварительного уведомления. Все гарантии в отношении продуктов и услуг компании HP выражены исключительно в явном виде в гарантийных обязательствах, прилагаемых к этим продуктам и услугам. Никакие сведения в данном документе не могут рассматриваться как дополнительные гарантийные обязательства. HP не несет ответственности за технические, редакционные и иные ошибки в данном документе.

